AUTRICHE ET ROYAUME DES SERBES, CROATES ET SLOVÈNES

Avenant au Traité de commerce conclu le 3 septembre 1925 entre la République autrichienne et le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes. Signé à Vienne, le 9 juillet 1928.

AUSTRIA AND KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES

Additional Agreement to the Commercial Treaty concluded September 3, 1925, between the Austrian Republic and the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes. Signed at Vienna, July 9, 1928.

¹ Translation.

No. 1936. — ADDITIONAL AGREEMENT TO THE COMMERCIAL TREATY CONCLUDED SEPTEMBER 3, 1925, BETWEEN THE AUSTRIAN REPUBLIC AND THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES. SIGNED AT VIENNA, JULY 9, 1928.

THE FEDERAL PRESIDENT OF THE AUSTRIAN REPUBLIC and HIS MAJESTY THE KING OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES, being desirous of modifying in certain respects and of supplementing the Commercial Treaty signed at Vienna on September 3rd, 1925, between the Austrian Republic and the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes, have agreed with this object to conclude an Additional Agreement, and have appointed as their Plenipotentiaries for this purpose:

THE FEDERAL PRESIDENT OF THE AUSTRIAN REPUBLIC:

Dr. Ignaz Seipel, Federal Chancellor;

Dr. Hans Schürff, Federal Minister for Commerce and Communications;

M. Andreas Thaler, Federal Minister for Agriculture and Forestry.

HIS MAJESTY THE KING OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES:

M. Bogoljub D. Jevtić, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary at Vienna; Dr. Milan Todorović, Professor at the University of Belgrade;

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:

Article I.

Tariff Annex A (Customs Tariff of the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes) to the Commercial Treaty of September 3, 1925, shall be modified as follows:

a) Delete

Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
321 ex 368	Fichues and shawls, woven whether in uncut pieces or not Footwear of tissue or felt: With soles of other materials:	per 100 kg. 400.—
ex 442	(2) Other	350,—

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

	1 - Cary Series.	271
Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
ex 445	ex (1) Printing paper:	per 100 kg.
	(a) Not super-calendered, weighing up to 60 grammes inclusive per square metre	12.—
ex 536	Unshaped iron, forged or rolled: (a) In slabs, rods, sqare, round, semi-round, hollow, and in general all iron for industrial purposes.	10
	(a) With a thickness of 1 millimetre and more (b) With a thickness of under 1 millimetre (4) Section iron:	12.— 12.—
ex 537	(a) L and + iron	12.— 10.—
337	(I) Plain (black), also pickled and dressed: (a) With a thickness of 3.5 millimetres and more (b) With a thickness of from I to 3.5 millimetres (c) With a thickness of under I millimetre	10 12 10
542	Iron framework, mounted or separate, even if roughly primed or coated with red lead	
545	Axes, hatchets and cleavers, with or without wooden handles	17.—
ex 555	Nails and tacks, drawn, pressed or forged: ex (1) Unworked, not combined with other materials: (2) Horseshoe nails.	40
ex 562	Table-ware and articles of sheet-iron, not elsewhere enumerated: (1) Of black sheet-iron even if dressed or pickled, unworked or merely planed, cut or blued: (a) Combined or not with common materials: Table-ware	22.—
	Other articles	30.— 25.— 50.—
	Other articles: Table-ware Other ex (3) Coloured, varnished, lacquered, oxidised, even with stamped designs, printed or enamelled, whether or not combined with fine materials:	55 50
	Boxes for fats, creams, etc. of black sheet-iron, printed or lacquered. Boxes of timplate for the preserving industry, even printed or	40
ew 160	Other articles, excluding enamel table-ware	55.— 80.—
ex 569	Safes and strong boxes even if combined with common or fine materials: (I) Weighing each up to 10 kg. inclusive:	
	(a) Unworked	60.— 80.—
	(a) Unworked	50.— 70.—

Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
	ex (3) Weighing each more than 100 kg.:	per 100 kg.
•	Up to 1000 kg. inclusive: (a) Unworked	35.—
ex 570	(a) Unworked	30
	metals: (2) Worked: Covered with a special lacquer for iron	48.—
	Otherwise worked Note: Brass buttons and trimmings do not affect the Customs	70.—
ex 585/2	treatment. Press-studs of sheet-iron	110
ex 586 589	Iron wares: ex (1) Combined with red-brass	60
	aluminium	Free.
590 ex 592	Wrought or rolled aluminium in rods, sheets and plates bars Aluminium wire	10.— 20.—
601	Lead cylinders, pipes and parts of pipes: (I) Unworked	12
	S-shaped pipes (so-called lead syphons for conduits)	12
602	Other articles	20.— 28.—
ex 616	Tin tubes and moulds:	20
	(1) Unworked	140.— 140.—
ex 623	Nickel articles not elsewhere enumerated: (1) Unworked:	
	(a) Combined or not with common materials	200.— 250.—
	ex (2) Worked:	, i
	(b) Combined with fine materials	300 500
628	Copper cables and cords	70.—
633	Boiler-makers' wares weighing over 5 kg.	
	(1) Unworked	140.—
ex 637	Cast copper wares, even if combined with wood or iron: ex (1) Weighing each more tham 10 kg.	
ex 644	(b) Worked	250,
ex 645	Collar-studs and cuff-links, collar clasps and collar pins, tie-clips, of base metals or their alloys, entirely or partly gilt or silvered:	230
	(2) Combined with very fine metals	800
ex 654	Machine tools: ex (1) For wood and carving materials (excluding saw-frames)	30
oz. 60	(2) For metals, stones, and other materials	30.—
ex 658	Industrial machines not elsewhere enumerated, also parts thereof:	
	ex (5) Tile manufacturing machines	20,

	Troug Street.	
Tariff No,	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
ex 660	Pumps:	per 100 kg.
	(1) Fire-engines, whether on trucks or not: (a) Hand (b) Meters	30
ex 665	Electrical apparatus:	30.—
	(I) Telegraphic and telephonic: microphones	150
	(5) With rheostats, for heating (such as kitchen utensils, smoothing	150.—
ex 684	Automatic apparatus for weighing persons and goods:	200.—
	With a weighing capacity of under 50 kg	150

b) Modify as follows:

Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
ex 126 ex Note	Mineral waters, natural, unsweetened imported in the usual trade receptacles, are dutiable under Paragraph 1 of No. 125.	per 100 kg.
ex 137 ex 214/4 ex 367	Vegetable fats from coco-nuts. Carbonic acid liquid. Umbrellas and parasols:	40.— 12.50
	ex (1) With handle or parts of tortoiseshell, mother-of-pearl, ivory, amber, jet or their imitations, or of base gilt or silvered metals:	
	ex (a) Covered with pure or mixed silk tissues	Each 7.—
	ex (a) Covered with pure or mixed silk tissues	6.—
x 368	(b) Covered with pure or mixed silk tissues	4.50
	ex (1) Wholly or partly of silk	per 100 kg. 1200.—
ex 439	ex (2) Squares and bricks of cork or of remnants of cork joined	
444 ex 445	together by means of other materials. Packing paper, weighing more than 30 grammes per square metre Printing and writing paper: ex (1) Printing paper:	10.— 14.—
	(b) Other	17.— 28.—
463	ex Note: The articles mentioned in Nos. 462 and 463 will not be deemed to be combined with other materials when they are simply tied with tape (passementerie) or yarn, even of silk, or when the cardboard boxes containing them are fitted with tapes for the purpose of holding the box-lid when open.	20.—

Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
ex 538	Wire, rolled or drawn:	per 100 kg.
	(I) Unworked: (a) Over 2 millimetres in thickness	12.50
	(b) From I to 2 millimetres inclusive in thickness	13.50 14.50 15.50
	(a) Over 2 millimetres in thickness	18.— 20.—
	Note: Drawn iron wire, which has been heated to white heat in order to make it flexible, and has kept its natural colour in the process or loses it through oxidation, will not be regarded as worked.	22.—
ex 543	Axles, except those for railways, and parts of axles: ex (2) Worked:	
ex 544	(a) Ordinary	27.—
	(a) Weighing 1 kg. and over	25.— 35.— 25.—
546	Vices	19
	combined with wood or not: (1) Rough	27.—
554	(2) Worked	32.—
	(1) Over 7 millimetres	30.— 70.— 30.—
ex 555	Mails and tacks drawn, pressed, or forged:	
	ex (1) Unworked, not combined with other materials: Wire tacks Forged cramps for rails.	23.— 30.—
	ex (2) Worked: Wire tacks, blued	23
556	of more than 5 millimetres in thickness. Fittings for windows, doors, boxes, furniture and carriages, combined or not with other base metals or with wood:	
ex 559	(1) Upworked	40.— 50.—
OK 339	ex (1) Of 1 millimetre or more in thickness: ex (a) Unworked:	
	Wire cables	27.—
	(α) Wire cables	37⋅─
	plated in the piece	50
	(α) Wire cables	35. 55
		1

Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
	(b) Worked: (α) Wire cables	per 100 kg. 50.— 80.—
	Note: Articles made from bright drawn wire are dutiable as unworked wire manufactures. Wire cables covered with a non-durable coating of tar or smeared or impregnated with fatty mixtures designed to protect them in course of transport are not deemed to be worked.	•
ex 562	Table-ware and articles of sheet-iron not elsewhere enumerated: ex (2) Of tin-plate, or black sheet-iron wholly or partly covered with lead, zinc, or tin, combined or not with fine materials:	
566	Cans of black sheet-iron for the transport of milk, plated Locks, padlocks, keys: (1) Locks, padlocks, even with keys: (a) Not combined with other base metals	45 52 90
ex 569	(2) Keys	60
ex 572	(b) Worked	52
ex 584	or not	250
	(a) More than 100 kg	22.— 27.— 32.—
	Oriental horseshoes, whether perforated or not Other wares	36.— 44.—
	(a) More than 100 kg	32.— 37.— 42.— 56.—
ex 585/2 603	Cigarette and cigar cases, tobacco boxes, nickelled	160 50
ex 604	Lead articles not elsewhere enumerated: ex (2) Worked:	50
ex 623	(a) Combined or not with common materials	50
626	(a) Combined or not with common materials	330
	(a) Of 0.5 millimetre or less in thickness	32.— 27.—

1929	League of Nations — Treaty Series.	307
Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
	(2) Worked:	per 100 kg.
	(a) Of 0.5 millimetre or less in thickness. (b) More than 0.5 millimetre in thickness. Note: Sheets cut in rectangular form and cold rolled sheets (hard) will be considered as unworked.	42.— 37.—
629	Copper cylinders, pipes and parts of pipes (1) Unworked (2) Worked	
ex 637	(2) Worked. Cast copper wares, even if combined with wood or iron: ex (2) Weighing each over 5 and up to 10 kg. inclusive: (b) Worked ex (2) Weighing each r log or log.	42.— 55.—
		170.—
638	(b) Worked	210.—
	 (a) Combined or not with common materials (b) Combined with fine materials (2) Worked : 	170.— 215.—
	(a) Combined or not with common materials . (b) Combined with fine materials . (3) Combined with very fine meterials	220.—
ex 644		300.— 500.—
and orbit	Table ware for serving food and drinks, napkin rings, forks, spoons, knife-rests, of entirely or partly silvered base metals or their alloys	600
ex 645	Collar-stude and cuff-links, collar clasps and collar pins, tie-clips and tie-pins, of entirely or partly gilt or silvered base metals or their alloys:	
ev 6rila	(r) Combined or not with common or fine materials	700
ex 651/2	Hydraulic turbines, with external wheel of a diameter exceeding 1.80 metres	•
ex 665	Electrical apparatus: ex (3) Electric measuring and counting apparatus.	30 200
	c) Add:	
Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
ex 356/4	Bags for small change, of tissues consisting of a mixture of cotton	per 100 kg.
ex 504	and linen, with externally fitted ball clasp Unenumerated articles: ex (2) Of other ceramic materials: ex (a) "Staussziegelgewebe" (wiregauze covered with baked	500.—
ex 562	clay)	15
	Ovens for the preparation of fodder	30.—
No. 1936		J-1

Tariff No.	Designation of goods	Conventional duty in gold dinars
	ex (3) Coloured, varnished, lacquered, oxidized, even with pressed designs, printed or enamelled, combined or not with fine materials:	per 100 kg.
ex 653	Fittings of steel plate, articles for lighting purposes and parts thereof, oil corkers and stoves and parts thereof Agricultural machines: ex (5) Other:	80
	Incubators and incubating ovens	30.—

Article II.

Tariff Annex B (Austrian Customs Tariff) of the Commercial Treaty of September 3, 1925, shall be modified as follows:

(a) Delete

Tariff No.	Designation of goods	Duty in gold kronen
ex 339	Cement	per 100 kg.
ex 499	Acids: $ex(d)$ Sulphuric acid:	0.80
ex 500	(i) Not fuming	2.60
ex 502	Aluminium, iron, chromium and nickel compounds:	1.20
•	(c) (2) Sulphate of aluminium	4.50

(b) Modify as follows:

Tari No		Designation of goods	Duty in gold kronen
	1		per 100 kg
ex 3		Flour and grits of cereals other than maize	5.—
ex 3	13	Grapes, riesh, table, in baskets, open-slatted and wire-netted boxes	
ov. a		up to 15 kg	10
ex 3	15	Fruits, not specially mentioned, fresh: ex (b) Other fruit:	
		(1) Apples in bulk:	
		(α) From September 1st to November 15	_
	!	(β) From November 16 to August 31	2
		(2) Apples in boxes or barrels of 50 kg. gross weight or over:	2
		(a) From September 1 to November 15	3.50
		(b) From November 16 to August 31	5.—
		(3) Pears in bulk	2.—
		(3) Pears in bulk	Free.
	1		

Tariff No.	Designation of goods	Duty in gold kronen
ev 26	Fruit, prepared:	per 100 kg.
ex 36	(a) Plums, sun-dried or kiln-dried (prunes): (I) In bulk, or in packages of 50 kg. gross weight or over	Free.
	(2) Otherwise packed	2.50
ex 39	Vegetables, not specially mentioned, and other kitchen-garden produce, fresh:	2.50
ex 40	ex (a) Fine vegetables for table use: Green peas, French beans Tomatoes Vegetables of all kinds (except truffles) and other kitchen-garden produce, sun-dried, kiln-dried or otherwise simply prepared (viz., reduced to pieces, mashed, pressed, cooked, salted, preserved in vinegar, but unsweetened).	I
	ex (c) Other:	
	(1) Sauerkraut	4.50
	(α) In casks of over 500 kg. gross weight	5.— 8.—
52	(3) Paprika preserved in salt-water or in vinegar	5
	(a) For slaughter: (1) Weighing each more than 500 kg	8.50 10.—
	(b) Serviceable or breeding	per head 50.—
ex 55	(c) Young neat cattle	35.— 4.— per 100 kg.
	(c) Over 40 kg. and up to 110 kg	18.— per head
ex 56	(d) Over 110 kg. (fat swine)	Free.
	(1) Of Noric stock: (α) Over two years old	120
	(3) Up to two years old	75.—
_	(α) Over two years old	60.— 30.—
ex 60	Fish, fresh: (b) Other, excluding trout	per 100 kg.
ex 75	Hog's fat; bacon, melted down or not (lard)	10.—
	ordinary trade packages, weighing 25 kg. or upwards	Free.
ex 86	Distilled spirituous liquors: ex (c) Slibowitz, of not more than 50 % volume alcohol content	75
ex 96	Meat: (a) Fresh, frozen (except oversea frozen meat), salted:	
	(1) Swine, slaughtered and cleaned, whole, weighing over 90 kg., or in halves, weighing over 45 kg	3.─
No. 1936		~

		212
Tariff No.	Designation of goods	Duty in gold kronen
ex 97	(2) Fat swine, slaughtered, cleaned and with the fat removed, whole, or in halves (3) Pork cut up (breast, leg, shoulder, neck, brisket) (4) Other parts of swine (5) Beef (not including veal) (6) Offal (excluding tongue) of the animals named in Nos. 52 to 57 (7) Other (c) Prepared (i.e., dried, pickled, smoked, also boiled) Meat sausages: ex (a) Ordinary and ex (b) fine: (1) Horse-radish sausages, saveloys, Extrawürste, liver sausages, (excluding poultry liver sausages) black pudding, pressed	per 100 kg. 6.— 30.— 26.— 23.— 4.— 12.— 45.50
ех 106	sausages, Carniola sausages	34.— 74.50 94.50 60.—
ех 107	 (c) Plum jam (Lequar) Comestibles not specially mentioned and foodstuffs of all kinds in airtight receptacles, not elsewhere liable to higher rates of duty: ex (c) Preserves of vegetables: Cucumbers, in casks and barrels: (α) Weighing under 50 kg. and cucumbers pickled with 	2.—
ex 297	mustard	25.— 11.— 38.—
ex 303	(a) Rough, stained, dyed, varnished, lacquered or polished Wares, not specially mentioned, of fine wood, or veneered with fine wood, whether planed or not (smooth or profiled) etc.: Casks of oak wood, rough	5.—
	(c) Add:	10
Tariff		Detect

Tariff No.	Designation of goods	Duty in gold kronen
		per 100 kg.
23	Wheat, meslin, spelt	2.—
24	Kye	2.—
26	l Oats , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	2.—
ex 88	Sparkling wines originating in and coming from the Kingdom of the	
	Serbs, Croats and Slovenes	150
ex 106	Fruit preserves:	150.
	ex (b) Juices of fruits and berries, inspissated or sweetened,	
	inspissated must, marmalade:	
	Condensed juice of apples, without the addition of sugar	2.—

Article III.

The two Contracting Parties, with a view to reciprocal protection in the matter of literary and artistic copyright, agree to apply the provisions of the Berne Convention, as revised on November 13, 1908.

Article IV.

The refund of duties paid on the importation of dutiable patterns and models or packing of any kind shall be effected, in case of re-export, at latest one month after this operation, at any frontier or inland Customs office possessing the necessary powers. The Contracting Parties shall communicate to each other a list of the Customs offices thus empowered.

The same period shall apply as regards the release of the security deposited for payment of these duties; application can, however, only be made for such release at the Customs office with which the security was deposited.

Article V.

The Final Protocol to the Commercial Treaty of September 3, 1925, shall be modified and supplemented as follows:

Paragraph 5 of Article 16 shall read as follows:

"The provisions of Article 16 shall not apply to persons engaged in itinerant trade, each of the Contracting Parties reserving the right to make such trade conditional on the issue of special permits. Nevertheless, hawkers nationals of the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes, who belong to the districts of Koćevije, Logatec, Novo Mesto and Černomelj, shall be allowed to sell wooden articles manufactured in their homes, and also southern fruits, in the territory of the Austrian Republic. They shall also be permitted to repair damaged objects and to bring with them for this purpose the necessary half-finished goods and material. The provisions relating to hawking and the exercise of itinerant trade applicable to nationals shall also be applicable to them. The said persons shall be provided with ordinary identity cards issued by the competent police authorities and valid for one year. On passing from one district to another, the holder shall be bound to have his identity card endorsed by the district administrative authorities. Such endorsement shall be given free of charge."

AD TARIFF ANNEXES A AND B.

I. AD CUSTOMS TARIFF OF THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES (ANNEX A).

Add:

Ad 316: Coverlets (made of Seraps of cloth).

The additional colour taxes of 40 or 60 % respectively payable on covers in accordance with the Note to Point 1 of the General Notes on Section V of the Customs Tariff, shall be calculated on the conventional basic duty of 120.

Ad 463: Other notepaper, etc.

Notepaper and envelopes with one or more lines or designs in the watermark, spread over the whole surface of the paper and not intended to facilitate writing in a horizontal direction (that is, not perpendicular to the fold and not separated by the distance usually found between the lines), shall not be considered as notepaper or envelopes with ornamental lines or pictures and shall be dutiable under No. 463. Such goods can be recognised by the fact that the watermarked parts stand out from the rest of the paper by reason of their greater transparency. The lining of envelopes with tissue-paper is not taken into account for purposes of Customs duties.

Ad 534: Articles not elsewhere enumerated, of silver.

Articles of silver coming under Nos. 534/I b) and 2 c) may be partly gilt or gilt over the whole surface, or even gold-plated by any process; in the latter case, the gold plating will not be considered as a combination, and such silver articles will consequently not be considered or treated as gold articles for Customs purposes.

II. AD AUSTRIAN CUSTOMS TARIFF (ANNEX B).

a) The following shall be modified and shall read as follows:

Ad No. 75/a) I: Oil of pumpkin-seeds, in casks, etc.

Customs exemption shall be maintained as long as pumpkin-seeds are not subject to export duties in the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes.

b) Add:

Ad No. 31: Flour, etc.

The duty of 5 shall be maintained as long as Austria also applies this Customs rate to Hungary. Should Austria and Hungary agree upon a different Customs rate, this shall also apply as a consolidated duty to the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes, as long as the agreement between Austria and Hungary remains in force.

Ad No. 35/b) 2: Apples in boxes or casks.

The duty of 3.50 or 5 respectively shall apply to apples in boxes or barrels, if the apples are not wrapped separately and are not separated from one another by special intervening layers of paper-wool, wood-wool, shavings, cotton-wool, etc.; nevertheless it shall be permitted to line the boxes or barrels with straw or paper.

Ad No. 36/a) 2: Plums, sun-dried or kiln-dried, otherwise packed.

The duty of 2.50 shall apply as long as the export duty levied by the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes on non-stewed plums does not exceed 20 gold paras per 100 kilogrammes.

Ad No. 86/c): Slibowitz.

The duty of 75 shall only apply to Slibowitz of not more than 50 % volume alcohol content, accompanied by a certificate of origin from the competent Chamber of Commerce of the Kingdom

No. 1936

of the Serbs, Croats and Slovenes, certifying that it is natural Slibowitz (without the addition of alcohol).

Ad No. 96/a) 2: Fat swine.

Preferential Customs treatment shall apply only to the flesh of swine coming under the head of "fat swine", in the usual technical meaning of the term. The flesh of fat swine when cut crosswise has a consistently streaky appearance (the muscular tissues being heavily streaked with fat).

Except in the case of swine of Mangalica breed (recognisable by the dark meat and by the fact that, when the animal's bone development is complete, the spinal column is much arched and relatively short), preferential treatment can only be claimed if the weight of the slaughtered swine, after the removal of the fat, exceeds 60 kg. for whole animals or 30 kg. for halves of animals.

The Austrian Federal Government shall have the right to ascertain whether the meat for which the reduced Customs rate is claimed should be regarded as meat of fat swine. The method of examination may be fixed by the Austrian Federal Government in general terms or at its discretion for each individual case.

Importation shall be effected through the Austrian Customs office of Vienna — Grossmarkthalle, unless the Austrian Federal Government lays down certain exceptions for meat imported by salami factories.

Ad No. 96/c): Meat, prepared.

The duty of 45.50 kronen presupposes a rate of 18 kronen per 100 kg. for swine weighing over 40 kg. and up to 110 kg. (No. 55 c). Should this rate be reduced, the duty for No. 96 c) shall be reduced by 225 % of the difference.

Ad No. 97: Meat sausages.

The duties of 34, 74.50 and 94.50 kronen, respectively, presuppose a rate of 10 kronen per 100 kg. for slaughter animals weighing up to 500 kg. (No. 52a/c) and a rate of 18 kronen per 100 kg. for swine weighing over 40 kg. and up to 110 kg. (No. 55c). Should any one of these rates be reduced, the duties under No. 97 ex a) and b), Figures 1, 2 and 3, shall be reduced, in terms of percentages of the difference, according to the following table:

I. Reduction of Customs duties for slaughter animals coming under No. 52/a 2.

2. Reduction of Customs duties for swine coming under No. 55 c.

Should the rates for No. 52/a) 2 and No. 55 c) both be reduced to less than 10 and 18 kronen, respectively, the reductions calculated in terms of percentages shall be added together.

The duty on salami prepared in the Hungarian manner shall be maintained as long as Austria also applies this duty to Hungary. Should Austria and Hungary agree upon a different Customs rate this shall also apply, as a consolidated duty to the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes, as long as the agreement between Austria and Hungary remains in force.

Ad No. 106/b): Condensed apple juice.

The duty of 2 kronen shall apply to the dark brown juice extracted from apples, without the addition of sugar, and reduced by condensation to about 20 % of the dry substance; such juice shall have the bitter (burnt) taste produced by cooking over an open fire.

Article VI.

The present Convention shall remain in force until June 30, 1931. Unless it is denounced three months before the expiry of that period, it shall remain in force and can subsequently be denounced at any time, with effect as from three months after the date of denunciation. Furthermore, Article 26, paragraph 2, of the Commercial Treaty of September 3, 1925, shall be so amended that the provisions decided upon for the denunciation of the present Additional Agreement shall also apply to the said Treaty, of which this Additional Agreement forms an integral part.

Article VII.

The present Agreement which has been drawn up in two copies, in German and in the Serb-Croat language, shall be ratified as soon as possible. The instruments of ratification shall be exchanged at Vienna.

It shall come into force on the tenth day after the exchange of the instruments of ratification. Nevertheless, both Governments reserve the right to put the Agreement into force provisionally, either wholly or in part, on a previous date, in so far as this is permissible under the laws in force in their respective countries.

In faith whereof the Plenipotentiaries have signed the present Agreement and have affixed their seals thereto.

Done at Vienna on July 9, one thousand nine hundred and twenty-eight.

For the Austrian Republic:

(Signed) SEIPEL.

(Signed) Schürff.

(Signed) And. THALER.

For the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes:

(Signed) JEVTIĆ.

(Signed) Todorović.